

THE HELLENIC REPUBLIC

The Ministry of Mercantile Marine

Direction of the Control of commercial vessels
section BY/K

postaddress,1.C.Palaiologos street,Piraeus

postcode 185 35

Informations.First mate of the Port Police(T)Zoulos A

phone 419.1868

Piraeus 15.03.1996

Register number 1423BNTA/40/96

To as the distribution list

DECISION

Re:A prolongation of the force of the decision of acceptance of the use in the greek commercial vessels of the hydrostatic mechanisms of the automatic liberation of the life-rafts of the type HAMMAR H20 of the swedish Company C.M.Hammar AB.

Considering

1.the relevant provisions

a.of the code of public maritime law,already ratified by the law decree 187/1973.number 36

b.the article 6 of the presidential decree 574/76 about the "Inspection of wind rafts of the vessels"

c.the International Convention on the security of the human life in sea of the year 1974(SOLAS 74)already ratified by the law 1045/80 and its modifications of the year 1993.

d.the royal decree 36/1967 on the saving means of the



vessels

- 2.the certificate dates 29.10.1990 of the Department of Transport Marine Directorate of Great Britain.
- 3.The certificate under the serial number 21-11-9074440 dated 20.12.90 of the National Maritime Administration of Sweden
- 4.the certificate dated 1.10.1985 of the tests of the National Swedish Administration of Shipping and Navigation.
- 5.the certificate under the serial number 21.11-9571241 dated 21.12.95 of the National Maritime Administration of Sweden
- 5.the petition dated 18.9.1995 of the Company entitled C.M.Hammar AB
- 6.the decision under the serial number 1423/BNTA/41/88 dated 15.4.88 of the Ministry of Mercantile Marine ΔΕΕΠ
- 7.the debit advice under the serial number 5744990681 dated 21.12.1995 received by our Service by fax on 12.3.96

WE HEREBY DECIDE

- 1.judging that the hydrostatic mechanism of the liberation of the wind life rafts of the type HAMMAR H20 which are constructed by the swedish Company entitled C.M. Hammar.AB,continues to satisfy the relevant provisions of the International Convention on the Security of the human life in Sea.1974,(SOLAS 74)and the modifications of the year 1983,we hereby extend the force of the de-

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
The Hellenic Republic, Ministry for Foreign Affairs
Translation Office, Athens.



3.

Decision under the serial number 1423BNTA/41/88 dated 15.4.1988 of the Ministry of Mercantile Marine/ΔΕΕΠ until the date of 21.12.2000.

2.Said decision can be revoked if any aberrations will be confirmed in the construction and rendering of the product relatively to

a.the specifications and suggestions mentioned into the certificates of the approval and

b.the requirements of the ΔΣ ΠΑΖΕΘ 1974,the modifications of the year 1983 and automatically if the competent Authority of the country of the construction proceeds to a revocation for any reason their approval or if for any reason the production of the said product is stopped and the constructing Company or its legal representative in Greece will not inform in writing the ΔΕΕΠ in fifteen(15)days.

3.As the other details,the decision under the serial number 1423/BNTA/41/88 dated 15.4.1988 of the Ministry of Mercantile Marine/ΔΕΕΠ continues to be in force.

The Director

The Commander Captain of the Port Police

Kondis D.

The list of the distribution

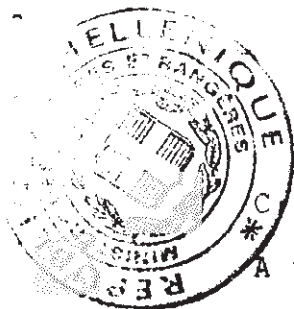
A.Receivers for a further action

a.J.Poulopoulos,157 Voulgari street.Piraeus 185 34

b.C.M.Hammar AB,Sweden.through J.Poulopoulos

B.Internal distribution: 3rd NTA-Office of small vessels

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΜΙΝΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΩΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,ΜΙΝΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΩΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΑΘΗΝΑΙ



C \ Text/Hammer

A true copy

The head of the Secretariat

seal. Signature illegible

Manoutsos Panagiotis

Chief Petty Officer

Certified true translation from the French language
 Athens, 9 APR. 1996
 TH TRANSLATOR
 Nicholas [Signature] OS. LLM.



REPUBLIQUE HELLENIQUE
 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
 Vu pour légalisation de la signature ci-dessus
 du Traducteur du Ministère des Affaires
 Etrangères ayant traduit le texte ci-annexé.
 Athènes, le 9 APR. 1996
 PAR DELEGATION DU MINISTRE
 LE DIRECTEUR P.M.

[Signature]
 MARIA STAMOU
 SECRETAIRE